

VÉS À TROYES

1^{er} acte éblouissant

LEBLANC

AUBRUN

arrive premier à Troyes

le suit de très près

Lindpaintner arrive ensuite

7 h. 40. C'est fait !

Dans l'aube toute rosée, les aviateurs
ont partis vers le soleil levant.

Et cette chose inouïe, l'envolée des oi-
seaux légers à travers la campagne de
France, vers la frontière de l'Est, est réa-
lisée.

Par-delà les maisons, les usines dont
les cheminées vomissent une fumée noi-
re, que la brise incline à peine, six
hommes se sont élancés et volent, rapi-
des, franchissant les rivières, les co-
ches, les villages, les villes.

Et cela est grand, parce que l'effort
est groupé en un faisceau, que des cen-
taines d'hommes ont peiné, lutté sans
relâche pour la réalisation d'une œuvre
de courage, d'audace et de patriotisme,
et que le cadre de cette scène admirable,
est Paris, qui s'éveille dans la splen-
deur d'une aube joyeuse.

Autour de ces héros, que trois mille
hommes de troupe protègent contre
l'enthousiasme débordant de la foule,
tout Paris s'est rangé.

Par milliers d'abord, dès les premiè-
res heures de la nuit, puis par centaines
de mille, les Parisiens sont venus. Pié-
tons, cyclistes, automobiles, voitures
s'élancent en flots pressés par toutes
les sorties de la ville. Les trains, les ba-
timents, les autobus, le Métro, à chaque
voyage, jettent sur la route des centaines
d'arrivants.

Sur le talus des fortifications, sur les
toits des maisons, derrière les troupes,
sur dix, quinze, vingt rangs parfois,
les spectateurs regardent.

Point d'impatience, point de cris dis-



Deux triomphateurs
de la première étape

ALFRED LEBLANC

arrivé à Troyes sur monoplan Blériot.

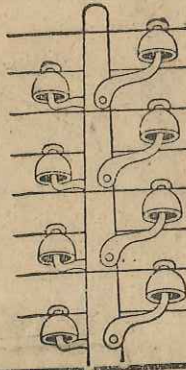


LINDPAINTNER

arrivé à Troyes sur biplan Sommer.

TROYES, 7 août. — De notre envoyé spécial (par téléphone). — A 6 h. 49, on
signale le premier appareil en vue. C'est un monoplan. La nouvelle se transmet
avec rapidité.

MATIN



AGENCES A L'ÉTRANGER
 LONDRES
 180, Queen Victoria Street
 BERLIN : 112, Leipzigerstrasse
 NEW-YORK : 170, Nassau Street
 Adresse Télégraphique : **MATIN-PARIS**
 TELEPHONE
 103.04 - 103.05 - 103.06
 Les manuscrits non insérés
 ne sont pas rendus

LES QUATRE PREMIÈRES CAPITALES DU GLOBE

Jules MADELINE, Président

DES A NANCY

NANCY, 165 KILOMÈTRES



Les drapeaux indiquent le jalonement de la route aérienne. à gauche blanc bande rouge. à droite rouge bande blanche

Exploits de ce matin

QUATRE PARTANTS DE TROYES

TROIS ARRIVES A NANCY

Legagneux vient d'atterrir

LE DÉPART

EN ROUTE

LES QUATRE PREMIERS PARTANTS

TROYES, 9 août. — De notre correspondant particulier (par téléphone). — Dès la pointe du jour, une grande activité règne à l'aérodrome. Les hangars s'ouvrent successivement et peu à peu on entend le ronflement des moteurs. Le soleil se lève dans un ciel d'une pureté idéale, mais un léger brouillard recouvre la plaine. Depuis un instant les troupes chargées du service d'ordre ont pris position.

4 h. 45. — Le biplan du lieutenant Mayolles est amené au centre du terrain par une équipe d'artilleurs.

— Je dois partir à cinq heures, nous dit-il.

ILS PASSENT A BRIENNE

TROYES, 7 heures 25. — De notre correspondant particulier (par téléphone). — On vient d'apprendre au champ d'aviation de Troyes que les quatre aviateurs sont passés au-dessus de Brienne-le-Château. Ils paraissent être dans la bonne voie, sauf Legagneux, qui semble dévier.

BRIENNE-LE-CHATEAU, 8 h. 5. — Dépêche particulière du « Matin ». — Passé sur Brienne : 1. Lindpaintner, 5 h. 55 ; 2. Aubrun, 6 h. 10 ; 3. Leblanc, 6 h. 14 ; 4. Legagneux, 6 h. 17. Tous à une faible hauteur.

(Brienne-le-Château est à 30 kilomètres en-

s'est perdu dans la brume épaisse et s'est dirigé uniquement à l'aide de la boussole. Il affirme qu'elle est le seul moyen à la disposition des aviateurs pour aller d'un point à un autre avec sécurité. Le général Oudard, commandant du corps d'armée, est particulièrement intéressé par ce renseignement, car des indications contradictoires lui avaient été fournis à ce sujet.

Aubrun a également souffert des appels d'air, et en différents endroits, il a dû s'élever à plus de six cents mètres de hauteur. Il a rencontré Leblanc près de Vaucouleurs, dix minutes environ avant d'atterrir à Nancy.

L'émotion que nous vous avons signalée dans notre première dépêche à la pensée qu'un concurrent étranger pourrait se présenter le premier à la frontière, serrait les cœurs. Lorsque l'on a vu sur le fond du ciel la fine silhouette d'un mo-

ramme offert gratuitement

1910

Le Matin

EST LE PREMIER INFORMÉ

Circuit de l'Est



Matin donne le grand prix de
ville de TROYES donne.....

100.000 francs
20.000 —
10.000 —

La ville de DOUAI donne..... 20.000 francs
La ville d'AMIENS donne..... 20.000 —

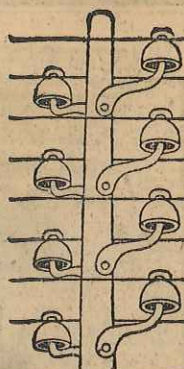
TOTAL DES PRIX EN ESPÈCES..... 220.000 —

La VILLE DE PARIS offre un objet d'art de 10.000 francs

Matin

LES QUATRE PREMIÈRES CAPITALES DU GLOBE

Jeudi 11 Août 1910



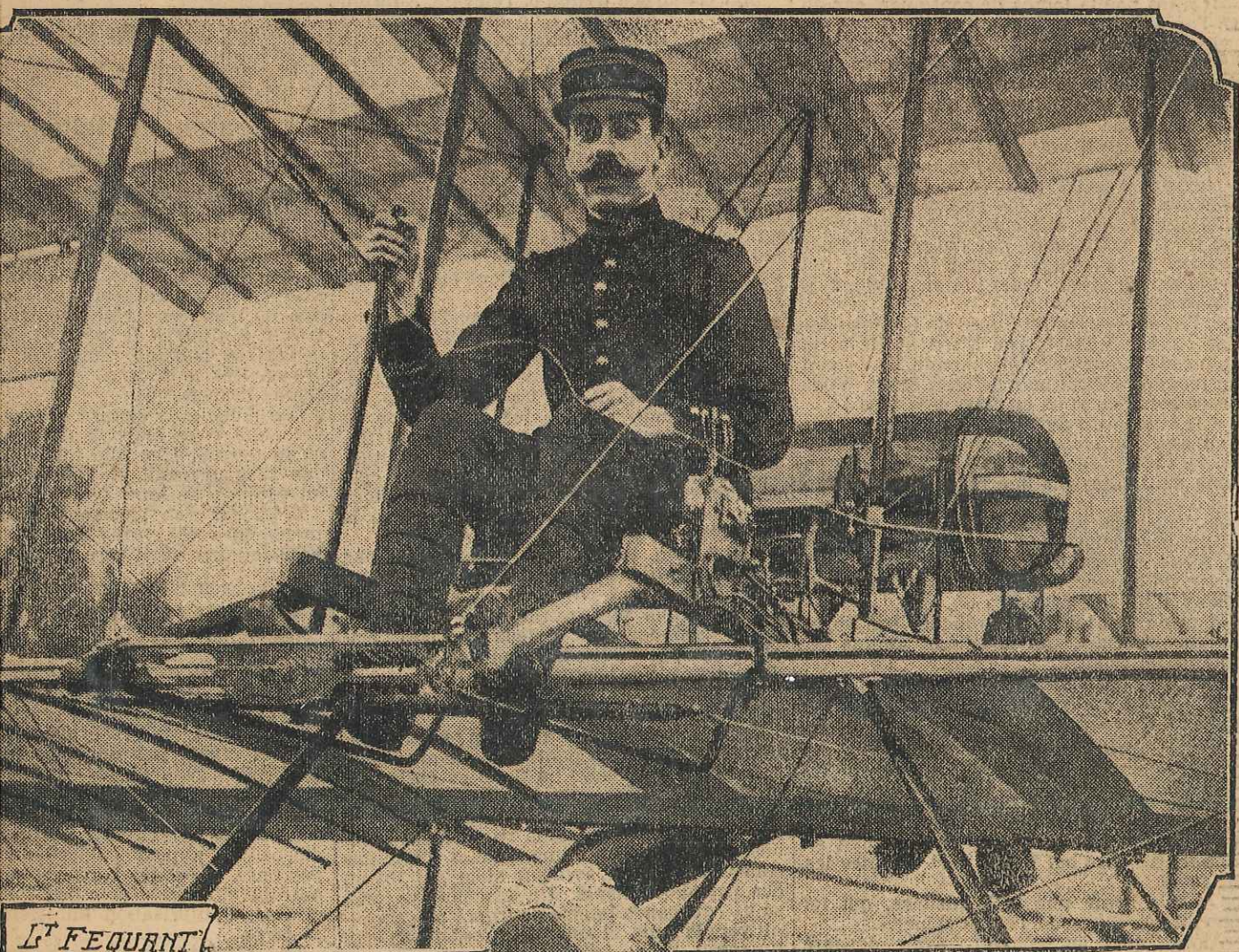
AGENCES A L'ÉTRANGER
LONDRES
180, Queen Victoria Street
BERLIN : 112, Leipzigerstrasse
NEW-YORK : 170, Nassau Street
Adresse Télégraphique : MATIN-PARIS
TÉLÉPHONE
103.04 - 103.05 - 103.06
Les manuscrits non insérés
ne sont pas rendus

Jules MADELINE, Président

En aéroplane à la frontière

LE GÉNÉRAL MAUNOURY VA PAR LES AIRS
JUSQU' AUX CONFINS DE LA TERRE ANNEXÉE

Une journée d'enthousiasme patriotique à Nancy



L^r FEQUENT

Ils y sont allés!

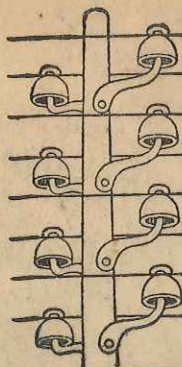
SUR-SEILLE, 10 août. — D'un des
spéciaux du « Matin » (par télé-
— C'est fait : ils y sont allés!
pour la première fois le Matin

déversaient, reprit par un beau soleil la di-
rection de Lunéville.

L'aérodrome ? Imaginez une vaste plaine,
aux horizons bornés par de petites collines
en amphithéâtre. La limite du champ ? D'un
côté la Meurthe, de l'autre le canal. Der-

Matin

LES QUATRE PREMIÈRES CAPITALES DU GLOBE



AGENCES A L'ÉTRANGER
LONDRES
160, Queen Victoria Street
BERLIN : 112, Leipzigerstrasse
NEW-YORK : 170, Nassau Street
Adresse Télégraphique : **MATIN-PARIS**
TÉLÉPHONE
103.04 - 103.05 - 103.06
*Les manuscrits non insérés
ne sont pas rendus*

Jules MADELINE, Président

LA MÉZIÈRES

Leblanc et Aubrun sont arrivés

Cinq aviateurs, dont deux officiers, s'envolent

LE DÉPART de Nancy

Le temps est brumeux

NANCY, 11 août, 6 heures 15 du matin. — *Un de nos envoyés spéciaux* (par téléphone). — Le soleil se lève ce matin sur un ciel brumeux; le vent est absolument nul et la fumée des usines, qui environnent le champ d'aviation de Jarville, sort verticalement des cheminées, et se mêlant à la brume, elle obscurcit l'horizon.

Les dispositions en vue du départ commencent. Pour débiter on cherche fiévreusement, à cinq heures moins cinq, un chronométrateur qu'on a oublié de prévenir. Heureusement aucun des concurrents ne pense encore, à ce moment, à prendre l'air.

Le lieutenant Féquant
part le premier

A 5 heures précises, le Blériot de Leblanc est sorti et celui-ci inspecte l'horizon. Deux biplans sont ensuite sortis des hangars; ce sont ceux du lieutenant Camerman et du lieutenant Féquant, qui tous deux vont tenter d'aller soit à Charleville, soit à Verdun.

A 5 heures 15, le lieutenant Féquant monte sur son appareil, en compagnie du capitaine Mary, l'officier observateur, et leur aéroplane s'élève assez rapidement. Le lieutenant Féquant fait le tour de l'aérodrome, puis pique dans la direction de Nancy, en obliquant toutefois un peu à droite.

Leblanc en route

passer Leblanc et Aubrun; on pense que les deux aviateurs ont pu éviter l'orage en s'écartant de la route jalonnée et en filant sur la gauche, par la vallée de la Meuse. L'orage est en marche actuellement vers Nancy.

Legagneux renonce
momentanément au départ

NANCY, 11 août, 7 h. 30. — *D'un des envoyés spéciaux du « Matin »* (par téléphone). — A sept heures, Legagneux fait un nouvel essai, mais comme le moteur ne veut pas fonctionner régulièrement, il atterrit et rentre son biplan aux hangars.

Bielovucie cherche également à prendre le départ, mais son appareil est mal réglé et il attend.

Sur ces entrefaites, un orage éclate dans la direction de la frontière et la pluie tombe avec abondance.

Un camion automobile est parti au secours de Lindpaintner ainsi qu'une voiture contenant des pièces de rechange.

Legagneux va partir

NANCY, 11 août. — *D'un des envoyés spéciaux du « Matin »* (par téléphone). — Bielovucie, ne jugeant pas son appareil suffisamment au point, a renoncé à prendre le départ de l'étape Nancy-Charleville.

Legagneux va prendre le départ d'un moment à l'autre.

LEBLANC
achève
la moitié du Circuit

CHARLEVILLE, 11 août. — 7 h. 45. — *D'un des envoyés spéciaux du « Matin »* (par téléphone). — A 7 h. 31, un monoplan apparaît venant de Sedan en ligne

pérer sa route; il a pu enfin suivre la Meuse, a reconnu Mouzon, les hangars de Douzy. Il a fait au total beaucoup plus de chemin qu'il n'espérait en faire, n'ayant marché en ligne droite qu'à partir de Toul.

x x x

MEZIERES, 11 août. — *De l'envoyé spécial du « Matin »* (Par téléphone). — D'une étape à l'autre, l'émotion augmente, car on sait que le destin aime à se venger des audacieux et qu'il place souvent à la dernière minute l'obstacle facile contre lequel ils font naufrage.

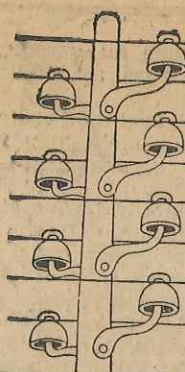
Dans ce cas particulier cette malignité des choses s'est exercée contre Leblanc. Dès son départ sa carte s'est envolée; il a été réduit à se servir de ses souvenirs et de son audace. Et pourtant, il a filé dans l'air vraiment comme une flèche. Il est arrivé sur la ligne avec une telle sécurité que son effort nous est alors apparu véritablement surhumain, car depuis quelques jours il est un peu souffrant.

Il vit seulement d'œufs et d'un peu de thé. C'est donc bien en lui-même qu'il puise les énergies supérieures dont il donne le spectacle. C'est vraiment un surhomme qui nous arrive ce matin du côté de la brume. Derrière lui un orage a éclaté qui a fait tomber Lindpaintner des nuages. On dirait que les éléments se vengent de se voir à ce point dominés.

Mais ce qui est émouvant par-dessus tout le reste, c'est l'état d'exaltation des enfants qui ont envahi cet aérodrome comme tous les autres. Ils reçoivent à cette heure une leçon de choses qui va

Matin

IAUX LES QUATRE PREMIÈRES CAPITALES DU GLOBE



Dimanche 7 Août 1910

AGENCES A L'ÉTRANGER
LONDRES
160, Queen Victoria Street
BERLIN : 112, Leipzigerstrasse
NEW-YORK : 170, Nassau Street
Adresse Télégraphique : MATIN-PARIS
TELEPHONE
103.04 - 103.05 - 103.06
*Les manuscrits non insérés
ne sont pas rendus*

Jules MADELINE, Président

Prologue triomphal

HUBERT LATHAM et WEYMANN

franchissent

la Champagne et la Marne



LES LIEUTENANTS GRONIER et JOST

traversent

tout l'ouest de la France

La veillée du Circuit



L'ARRIVÉE DE LATHAM A ISSY-LES-MOULINEAUX

La foule se porte à la rencontre de Latham. — Latham arrive au champ de manœuvres.

Phot. « Matin ».

est aujourd'hui le grand jour.
e matin, à l'aube, les Parisiens pour-
t avoir sous les yeux le spectacle féé-
e qu'ils ont eu hier soir, au coucher
soleil : ils pourront voir de grands
aux s'élancer à tire d'ailes par-des-
les maisons de la capitale, vers no-
frontière de l'Est.

e n'est pas sans une certaine émotion
n les verra partir. Ce n'est pas sans

Aussi notre première étape a-t-elle été assez pénible.

» Après 130 kilomètres, nous atterrissons au village de Prév, à dix kilomètres d'Evreux, parce que nous n'avions plus que pour deux heures d'essence, et aussi parce que cette halte nous avait été ordonnée dans les instructions que nous avions reçues.

» Ce premier atterrissage se fit le plus facilement du monde, dans un champ fraîchement fauché. Nous avons été accueillis d'une

militaires partiront de Mourmelon et de Villacoublay avec le même objectif. Moi-même je vais prendre le train pour Nancy, où je compte bien les retrouver tous.

» Notez en passant que sur nos avions militaires, il y a toujours un pilote et un observateur. Il est impossible en effet de conduire et de se diriger à la fois. L'exemple de Latham, aujourd'hui même, l'a prouvé une fois encore.

Et la Route...

ABONNEMENTS
et
ANNONCES
2, 4, 6, Boulevard Poissonnière — PARIS

SEINE & SEINE-&-OISE	
Trois mois : 5 fr.	Six mois : 10 fr. Un an 20 fr.
FRANCE & COLONIES	
6 fr.	Trois mois 10 fr.
12 fr.	Six mois 18 fr.
24 fr.	Un an 35 fr.
ÉTRANGER	

Le M

Stéphane LAUZANNE, Rédacteur en chef

SEUL JOURNAL FRANÇAIS RELIANT PAR SES FILS S.

UNE JOURNÉE HISTO

Huit Aviateurs partent de P

Cinq Officiers vont de

L'AUSTERLITZ DE L'AVIATION

Leblanc, Aubrun, Lindpaintner, Mamet,
Legagneux, Weymann franchissent
la première étape dans un
vol magnifique

EXPLOIT MERVEILLEUX DE NOS OFFICIERS

Cela a été simple et merveilleux, mouvant et surnaturel.
A cinq heures du matin, Blériot, qui se promenait de long en large sur le champ d'Issy-les-Moulineaux, tira sa montre.
— L'heure a sonné, dit-il. Le règlement porte qu'à partir de cinq heures ceux qui sont prêts peuvent s'élancer... Mes hommes sont prêts.
Et il fit signe à Aubrun. Le moteur du monoplan commença de tonner, et légèrement l'oiseau s'enleva dans le ciel bleu, tourna quelques instants et disparut à l'horizon.
— Au second ! dit Blériot.
Le second était Leblanc. Cinq minutes après, il s'enlevait et s'enfonçait dans le ciel au-dessus du village d'Aubrun. Puis cinq minutes plus tard, c'était le tour de Mamet...
Comme une escadrille de navires, ils voguaient dans la brume dorée du matin et filaient là-bas, vers l'est. Bientôt ils n'étaient plus que des points imperceptibles dans l'espace. Bientôt on ne les distinguait même plus...



32 minutes, et Aubrun a mis 1 heure 37 minutes. Il n'y a pas de train qui actuellement soit capable de faire cela. Vous pouvez fouiller tous les horaires de chemins de fer : vous verrez que les rapides les plus vites de la Compagnie de l'Est mettent un minimum de 1 heure 47 minutes. Ainsi les hommes volants ont hier battu la vapeur. Ainsi, avec leurs frères oiseaux, ils ont accompli ce que les locomotives les plus formidables ne peuvent accomplir. En deux années d'efforts, ils ont atteint un résultat que les plus merveilleux ingénieurs, avec le plus prodigieux outillage et des milliards de dépenses, n'ont pas atteint en un demi-siècle de labeur.

Mais il y a eu quelque chose de plus inouï et de plus admirable encore : cinq de nos vaillants officiers, les lieutenants Camerman, Vullierme, Féquant, le capitaine Marie et le lieutenant de Cau-

Voici que nous pouvons montrer au monde, qui nous avait laissé mettre le genou sur la gorge, comment la France sait servir la cause de la civilisation et de la paix.

Voici que les mêmes uniformes, qu'on a cru humiliés et abaissés, reparaissent auréolés par la victoire et le triomphe, portant seulement un peu plus haut, à travers les airs, le drapeau aux trois couleurs...

Stéphane Lauzanne.

Le départ

Un demi-million d'êtres humains se rendent à Issy-les-Moulineaux pour



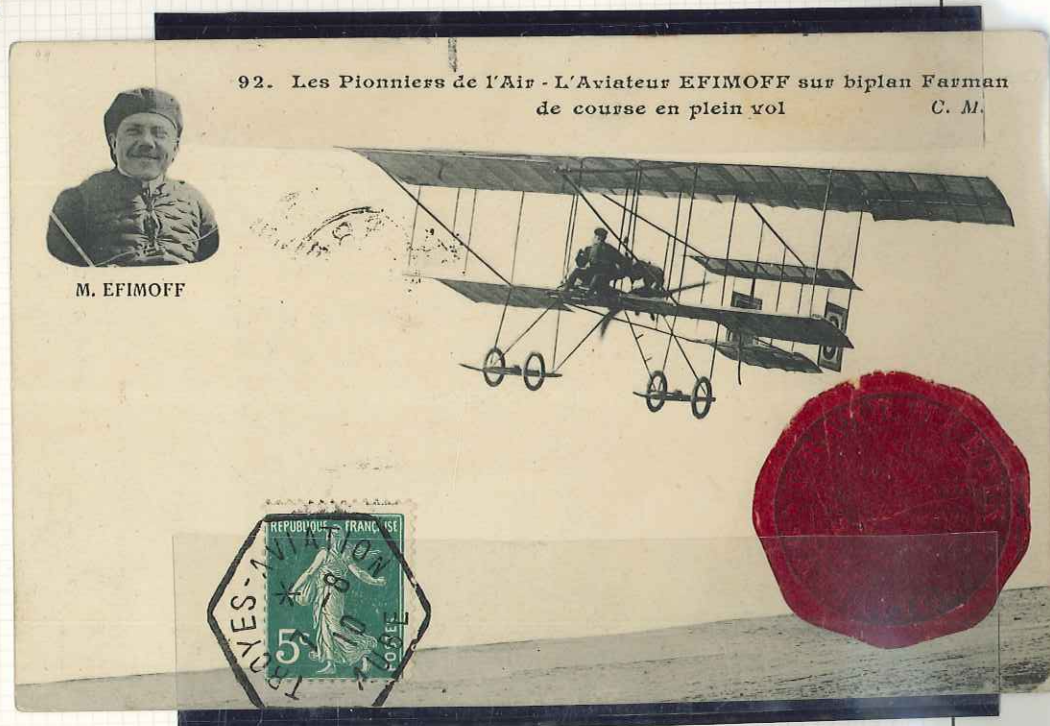
CIRCUIT DE L'EST D'AVIATION - Août 1910
 quart sur biplan H. Farman piloté par le Lieutenant Cammermann



CIRCUIT DE L'EST D'AVIATION - Août 1910
 Le Lieutenant Cammermann et le Lieutenant Vuillerme sur le biplan Farman



CIRCUIT DE L'EST D'AVIATION - Août 1910
 organisé par "Le Matin"
 GAGNEUX sur Biplan H. Farman



92. Les Pionniers de l'Air - L'Aviateur EFIMOFF sur biplan Farman
 de course en plein vol C. M.



M. EFIMOFF

LA PREMIERE
COURSE

CIRCUIT



D'AÉROPLANES
DU MONDE

DE L'EST

DU MATIN

7 - 17 août 1910



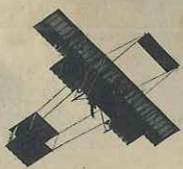
Paris - Troyes
Nancy - Mézières-Charleville
Douai - Amiens
Paris

E. LE DÉLEY, Imprimeur-Éditeur
127, Boulevard Sébastopol - PARIS

Circuit de l'Est, 7, 8, 9 Août 1910. - Un vol de Weymann



L'EST D'AVIATION - Août 1910
sur biplan H. Farman piloté par le Lieutenant Cammermeyer
viva sur monoplan Blériot - Au loin Legagneux



Est, 7, 8, 9 Août 1910. - Lindpaintner passant au-dessus des tribunes dans le prix de la hauteur

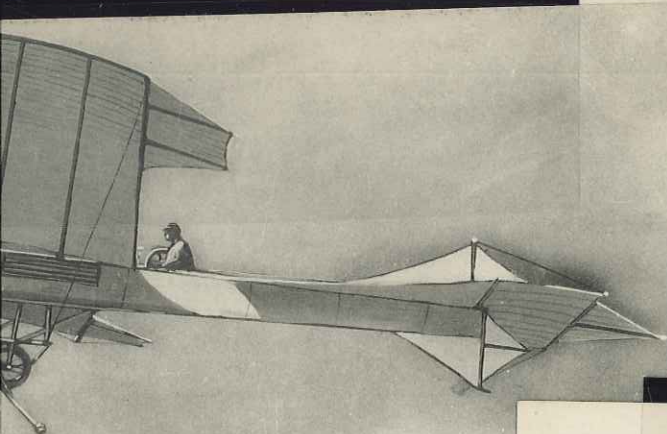
Souvenir du Circuit de l'Est, Nancy, 9, 10, 11 Août 1910
Les Aviateurs se disputant le Prix de la Hauteur



10. — Daillens sur Biplan R. Sommer. — LL.



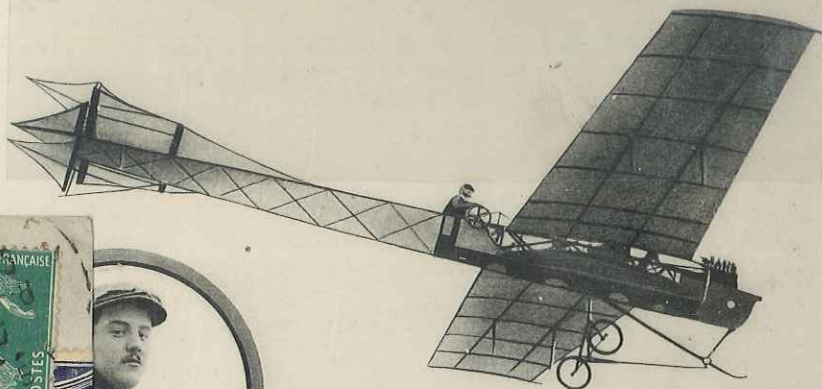
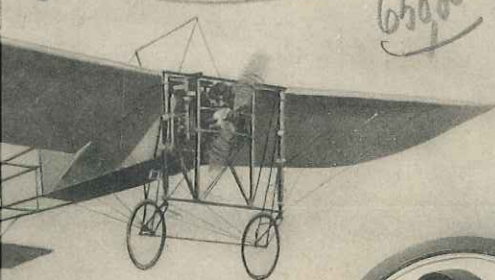
125 CIRCUIT DE L'EST 1910. — Morane sur Monoplan Blériot. — LL.



CIRCUIT DE L'EST 1910. — Thomas sur Monoplan An

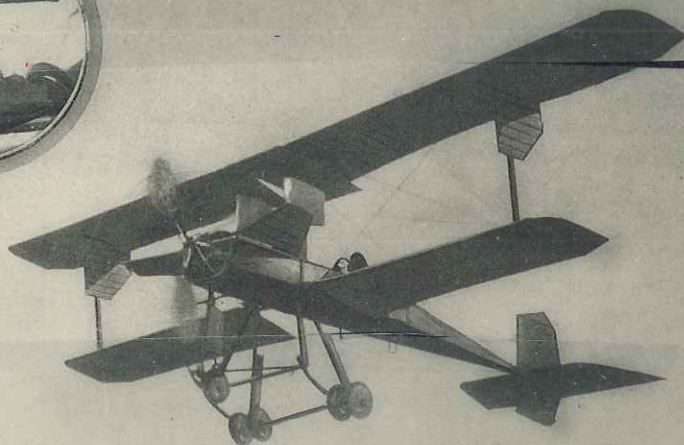
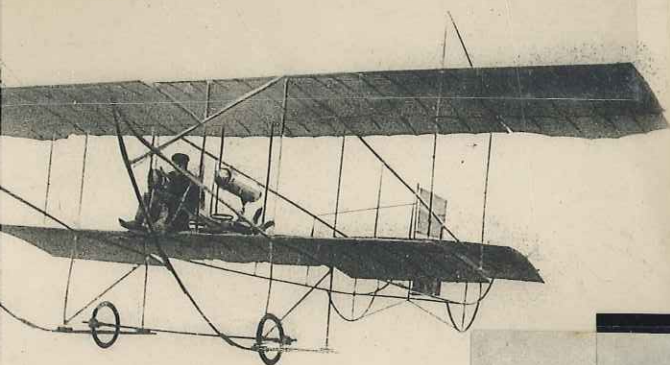
1910 ← TRES RARE

65000

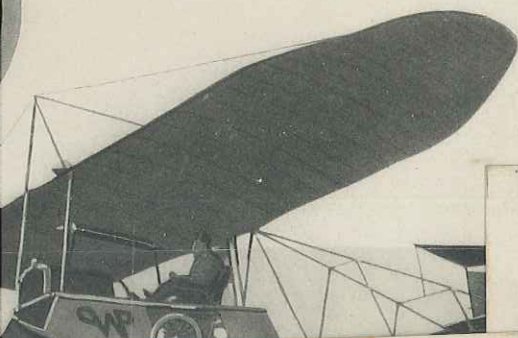


CIRCUIT DE L'EST 1910. — Labouchère sur Monoplan Antoinette. — LL.

1910. — Roger Sommer sur Biplan R. Sommer. — LL



1910. — L. Bréguet sur Biplan Bréguet. — LL.



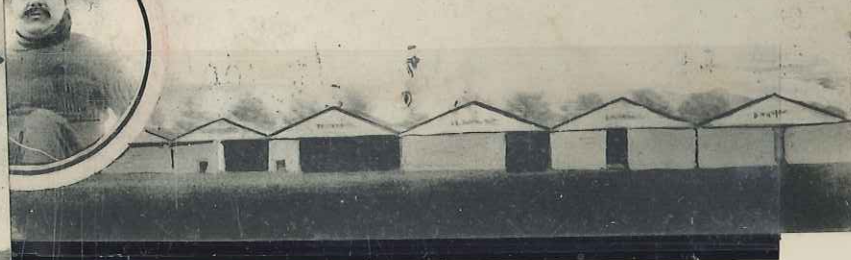
129 CIRCUIT DE L'EST 1910. — Vallon sur Biplan R. Sommer. — LL.



1910. — Audemar

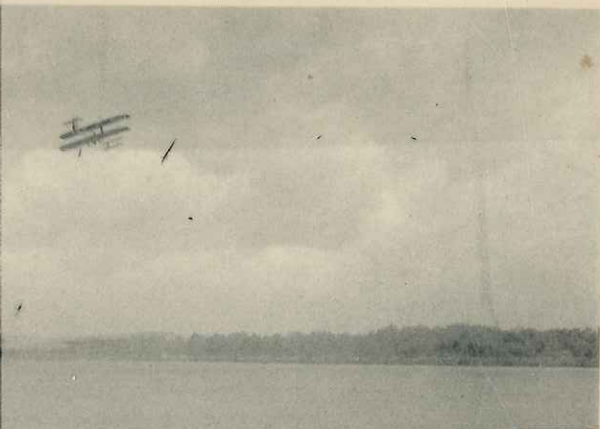


antos-Dumont). — LL

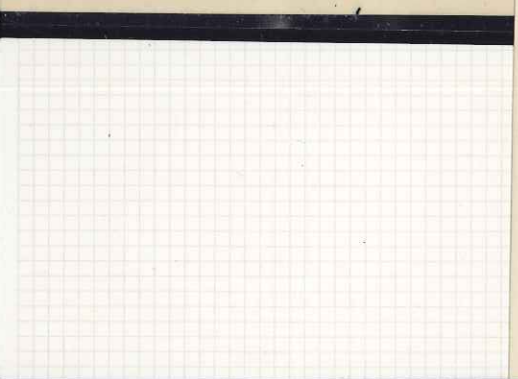




CIRCUIT DE L'EST (Issy-les-Moulineaux).



Un Visiteur matinal! — Le Lieutenant LUCAS.



CIRCUIT DE L'EST (Issy-les-Moulineaux).



Le NOËL et BRÉGI prenant le départ.

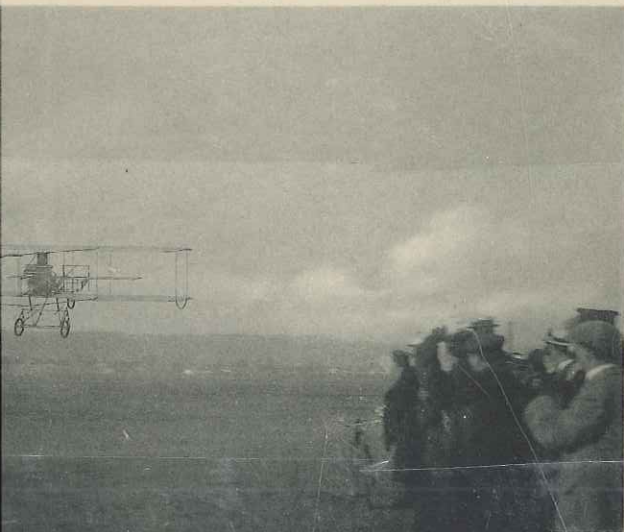
CIRCUIT DE L'EST (Issy-les-Moulineaux).



LATHAM effectue de beaux vols au-dessus des spectateurs.

Marcel Burgun, éditeur

CIRCUIT DE L'EST (Issy-les-Moulineaux).



MÉTROT prenant le Départ.

Marcel Burgun, éditeur

CIRCUIT DE L'EST (Issy-les-Moulineaux).



LATHAM prend le Départ.

Marcel Burgun, éditeur

UIT DE L'EST (Issy-les-Moulineaux).



M (sortie du bangar). — Départ de WEYMAN.

Marcel Burgun, éditeur

ISSY-LES-MOULINEAUX.

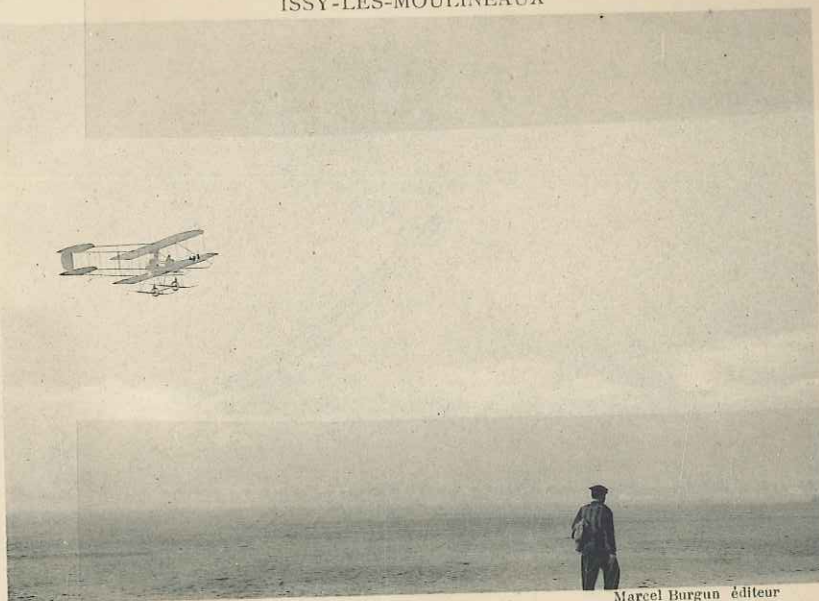


LATHAM (*Voyage Paris-Amiens*).

Marcel Burgun, éditeur

20-

ISSY-LES-MOULINEAUX



PARENT, sur Poulain-Orange.

Marcel Burgun éditeur

30-

MAILLEBOIS (Eure-et-Loir)

M. Hubert LATHAM sur Monoplan "Antoinette" N° 29, parti le 7 Août 1910
d'Issy-les-Moulineaux à 6 h. 20 du soir,
est venu atterrir à 7 h. 35 à Maillebois, dans l'intérieur de la propriété,
derrière le Château que possède Madame sa Mère



MAILLEBOIS (Eure-et-Loir)

M. Hubert LATHAM sur Monoplan "Antoinette" N° 29, parti le 7 Août 1910
d'Issy-les-Moulineaux à 6 h. 20 du soir,
est venu atterrir à 7 h. 35 à Maillebois, dans l'intérieur de la propriété,
derrière le Château que possède Madame sa Mère





circuit de l'Est. Troyes 7/9 Aout 1910







1436. - Monoplan « Tellier » piloté par Chateau

Longueur 11^m, envergure 11^m, surface portante 24 mq. Châssis tendu en toiles caoutchoutées Continental. Moteur Panhard-Levassor 35 HP, pesant 100 kgr. en ordre de marche. Hélice Tellier en bois. Stabilité transversale assurée par gauchissement et stabilité longitudinale automatique.

J. H.



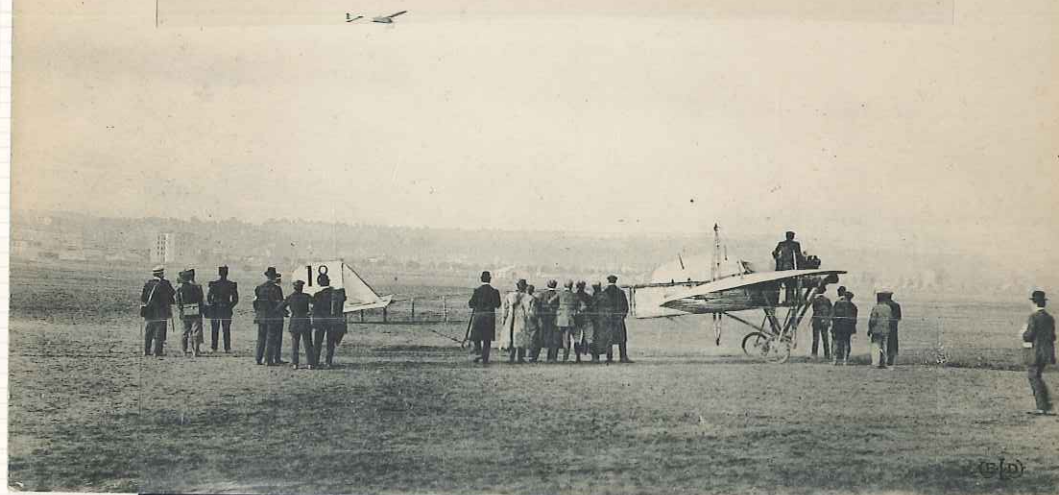
M. CHATEAU



CIRCUIT DE L'EST - CHAMP D'AVIATION D'ISSY-LES-MOULINEAUX
Aspect Général - La foule assiste au départ des Aviateurs



CIRCUIT DE L'EST - CHAMP D'AVIATION D'ISSY-LES-MOULINEAUX
Départ à 6 h. 5 m. du matin de BUSSON, sur monoplan "Blériot"



CIRCUIT DE L'EST D'AVIATION - Août 1910
Première Etape - Paris-Troyes
13. La visite aux Hangars

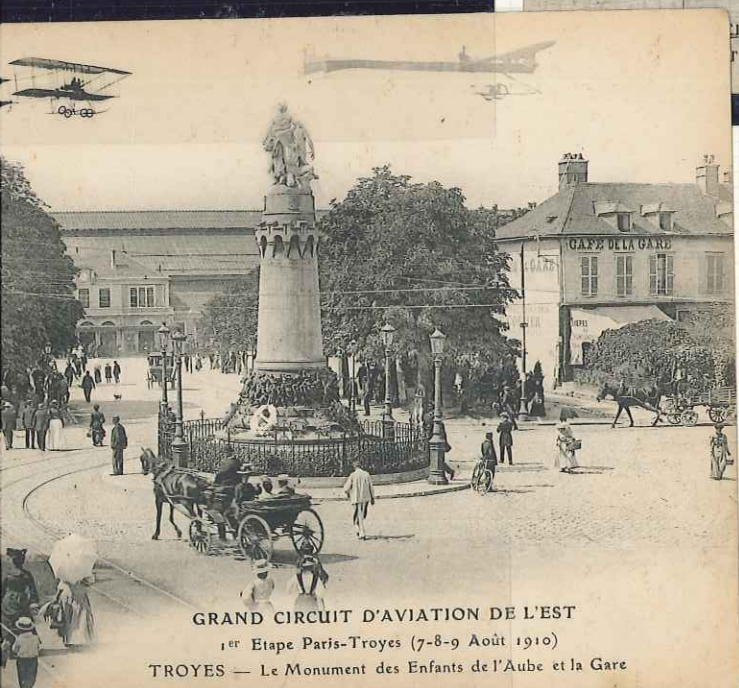


CIRCUIT DE L'EST D'AVIATION - Août 1910
Première Etape - Paris-Troyes
12. La Foule acclamant les Aviateurs



CIRCUIT DE L'EST D'AVIATION - Août 1910
Première Etape - Paris-Troyes
11. A la Pelouse







ORBIT 20/8/1910

6500

Champel

(Handwritten signature/initials)

(10)



1289. - Biplan Voisin, piloté par Champel

Composé d'une cellule centrale à deux plans superposés de 10 m. 20 d'envergure sur 2 m. de longueur antéro-postérieure. Ces plans distants verticalement de 1 m. 50 sont reliés par un corps fuselé de 4 m. 50 de long et de section quadrangulaire à une cellule arrière de 6 m. d'envergure, sur 2 m. de longueur, dans le sens de la marche, munie d'un empennage stabilisateur spécial. Le gouvernail vertical est au centre de la cellule arrière. La partie du corps fuselé engagée dans la cellule avant porte le siège de l'aviateur et derrière lui le moteur E.N.V. 50 HP actionnant une hélice de 2 m. 10 de diamètre et 1 m. 10 de pas. En avant de l'appareil se trouve un gouvernail de profondeur sous lequel se trouve une roue supplémentaire. Le tout monté sur un chariot orientable. Surface portante 50 m. q., poids total monté 500 kg.

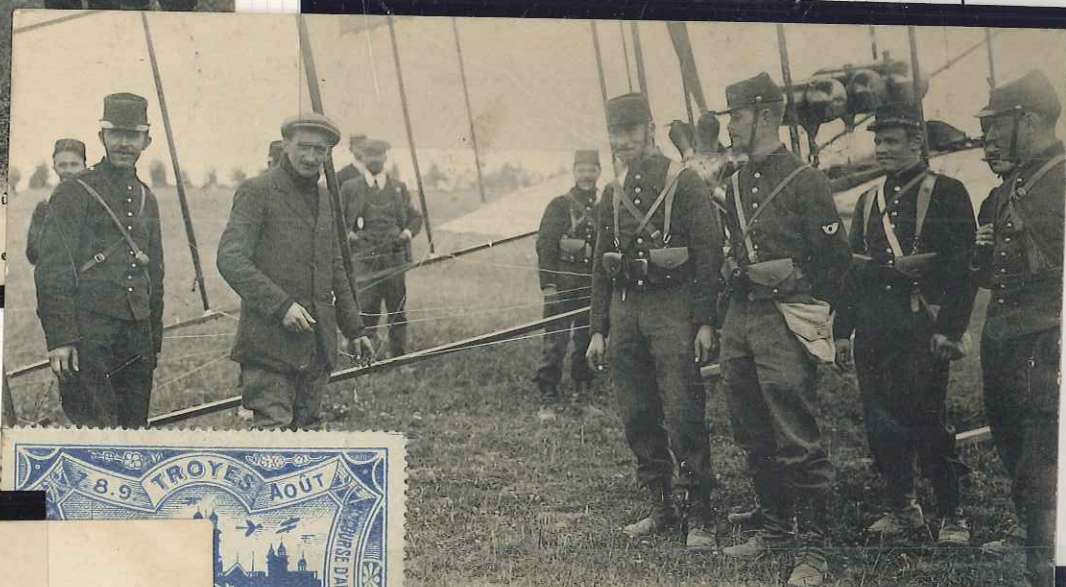
J. H.



CIRCUIT DE L'EST D'AVIATION - Août

Première Etape - Paris-Troyes

6. Lindpaintner vient d'atterrir - La carte qui lui a servi



CUIT DE L'EST D'AVIATION - Août 1910

Première Etape - Paris-Troyes

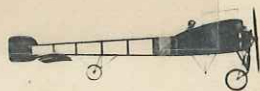
5. Legagneux après son atterrissage

DE L'EST
SY-LES-MOULINEAUX

Blériot " à 5 h. 18 m.

6 h 52 m.

35 kil., 1^{er} de l'étape



CIRCUIT DE L'EST D'AVIATION - Août 1910

Première Etape - Paris-Troyes

4. M. Blériot, sur la piste, surveille la mise au point de l'Appareil de Aubrun



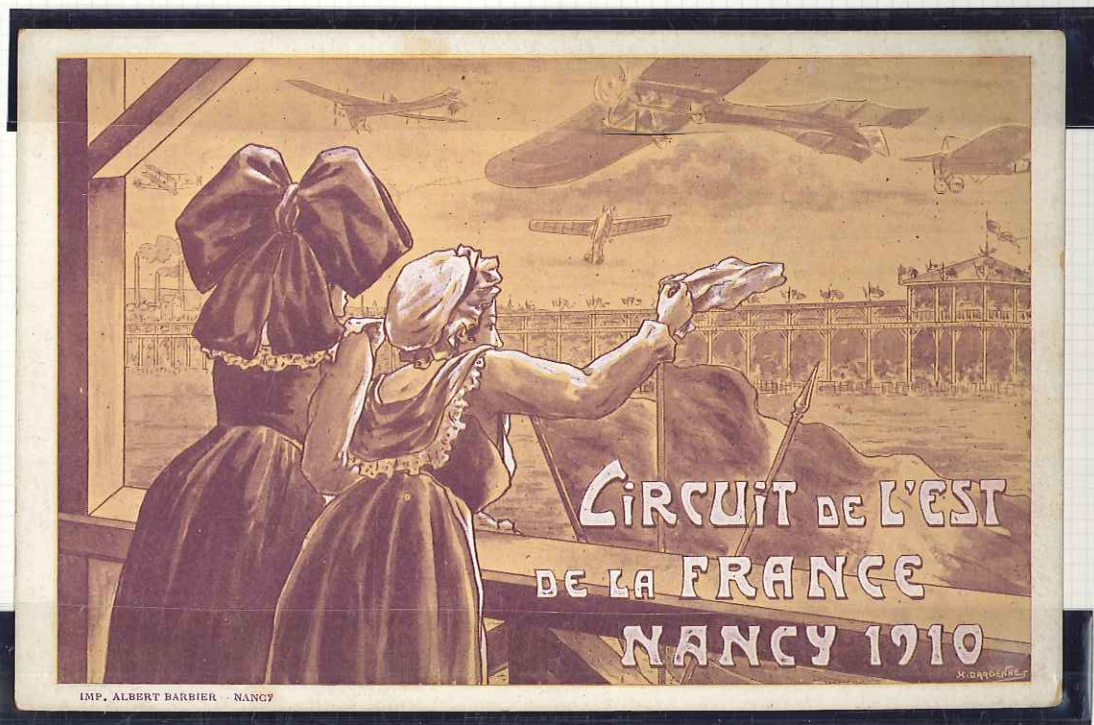




CIRCUIT DE L'EST ORGANISÉ PAR "LE MATIN"
Panorama de CHARLEVILLE (Ardennes)



SAFE



CIRCUIT DE L'EST - CHAMP D'AVIATION D'ISSY-LES-MOULINEAUX

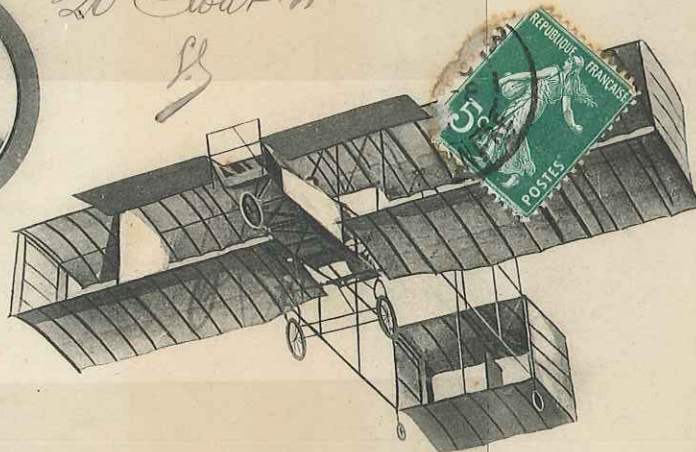
Départ de WEYMANN, sur biplan " Henri Farman " à 9 h. 13 m.

Arrivé à Troyes à 2 h. 9, couvrant les 135 kilomètres en 4 h 56 m.



Unités
20 Clout 11

30 ✓



138 CIRCUIT DE L'EST 1910. — Rigal sur Biplan Voisin. — LL.

CIRCUIT DE L'EST D'AVIATION - Août 1910

Première Etape - Paris-Troyes

25. Le champ d'Aviation de Pont-Hubert

en face la station des
transmises.



*Bons avions
Bayer*

CIRCUIT DE L'EST D'AVIATION - Août 1910

Première Etape - Paris-Troyes

23. Le champ d'Aviation de Pont-Hubert



CIRCUIT DE L'EST D'AVIATION - Août 1910

Première Etape - Paris-Troyes

15. Arrivée sensationnelle de Leblanc, sur monoplan Blériot



(10)

1290. - Monoplan Nieuport

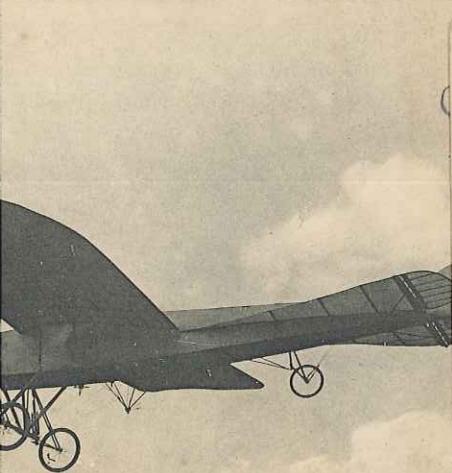
Surface portante 14 mq, envergure 8 m., largeur des ailes 2 m., longueur de l'appareil 7 m. Poids en ordre de marche 285 kgr. Stabilisateur automatique, le Chassis monté sur roues et patins, gouvernail de profondeur monoplan, gouvernail de direction biplan, levier unique de commande, commandant les 2 gouvernails. Moteur Anzani 20 HP à l'avant actionnant hélice Chauvière de 2. 40 de diamètre et 1. 50 de pas, et tournant à 1290 tours.

J. H.

ORLUT 10/8/1910



PORT



LE CIRCUIT DE L'EST

vol, avec lequel LEBLANC a remporté le prix de 100



GRAND CIRCUIT D'AVIATION DE L'EST

1^{er} Etape Paris-Troyes (7-8-9 Août 1910)

TROYES — La Cathédrale



(10)

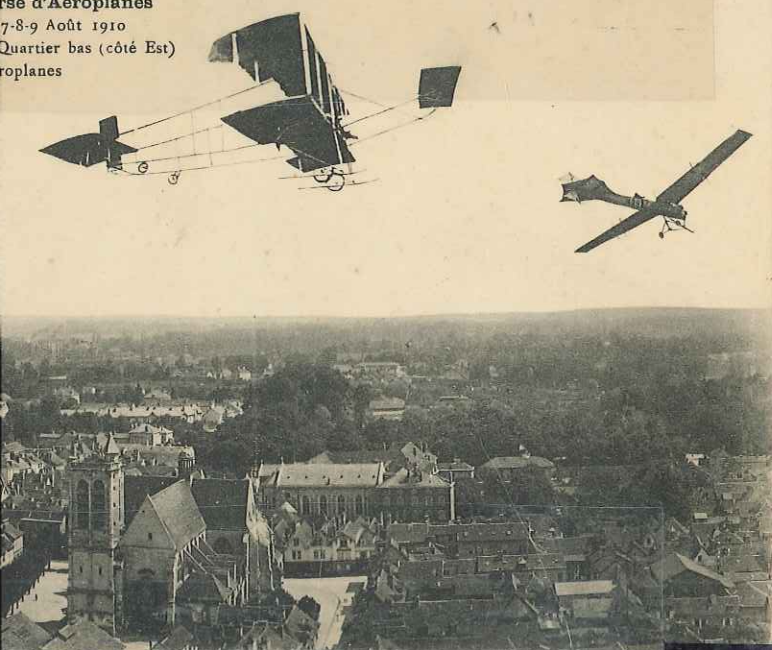
252. Henri FARMAN sur son Monoplan FARMAN

ORLUT 9/8/1910
LOUETTE ORLUT

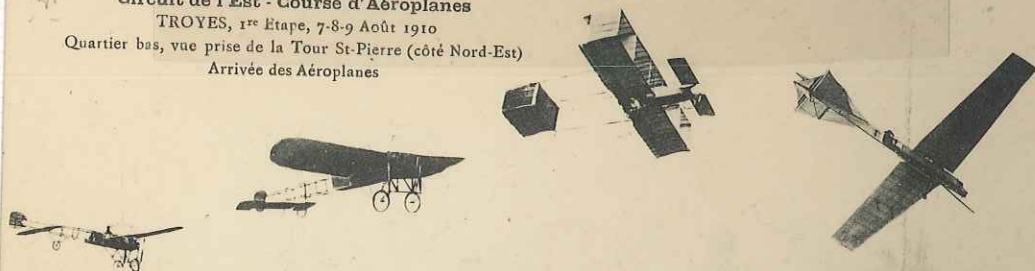
550,00



Course d'Aéroplanes
7-8-9 Août 1910
Quartier bas (côté Est)
Aéroplanes



24
Circuit de l'Est - Course d'Aéroplanes
TROYES, 1^{re} Etape, 7-8-9 Août 1910
Quartier bas, vue prise de la Tour St-Pierre (côté Nord-Est)
Arrivée des Aéroplanes



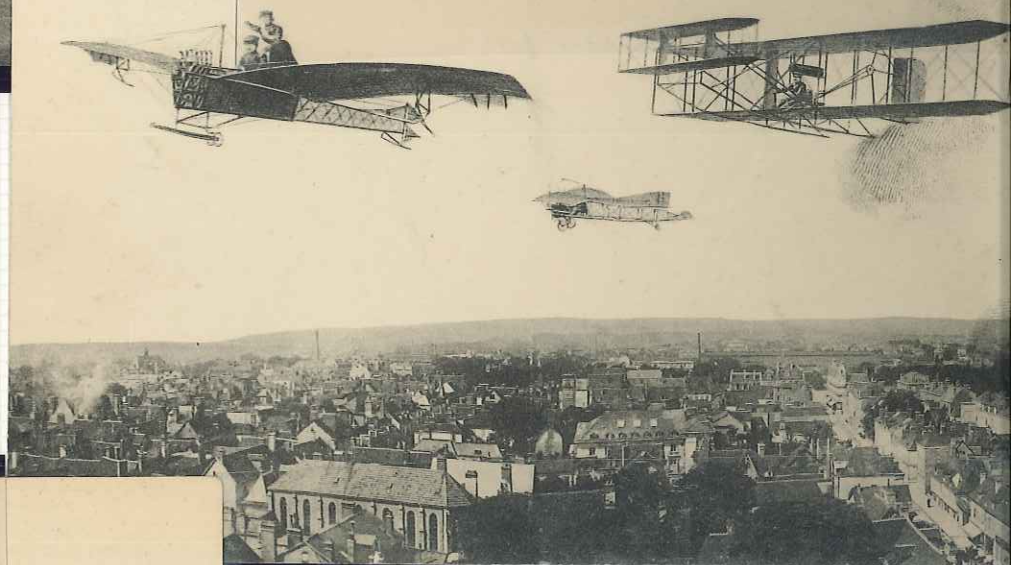
Circuit de l'Est, 7-8-9 Août 1910. - TROYES, 1^{re} Etape
Caserne Beurnonville - Boulevard 14-Juillet



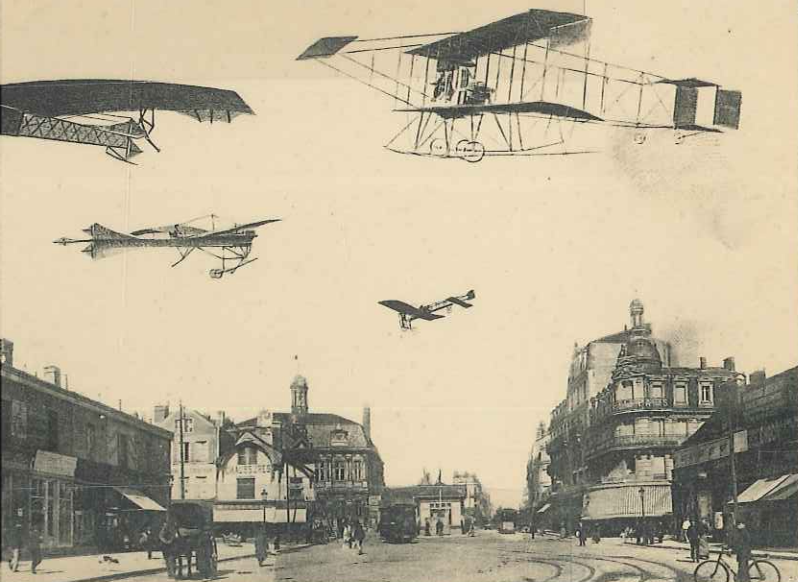
Circuit de l'Est, 7-8-9 Août 1910. - TROYES, 1^{re} Etape
L'Hôtel-Dieu



Circuit de l'Est, 7-8-9 Août 1910. - TROYES, 1^{re} Etape
Vue prise de Ste-Madeleine - Côté Ouest



Circuit de l'Est, 7-8-9 Août 1910. - TROYES, 1^{re} Etape
Place des Anciennes Boucheries



Circuit de l'Est, NANCY-JARVILLE, 9, 10 et 11 Août 1910
 aux revenant de la Frontière, gagnant du prix de frontière



Circuit de l'Est, NANCY-JARVILLE, 9, 10 et 11 Août 1910
 Le Lieutenant FÉQUANT sur Biplan Farman partant à la frontière, accompagné du Général MAUNOURY,
 commandant le 20^e Corps d'armée



Imprimeries Reunies, Nancy

Circuit de l'Est, NANCY-JARVILLE, 9, 10 et 11 Août 1910
 LEGAGNEUX, 3^e de l'étape Troyes Nancy, à son arrivée au Champ d'Aviation



it de l'Est, NANCY-JARVILLE, 9, 10 et 11 Août 1910
L'Aviateur LEGAGNEUX porté en triomphe

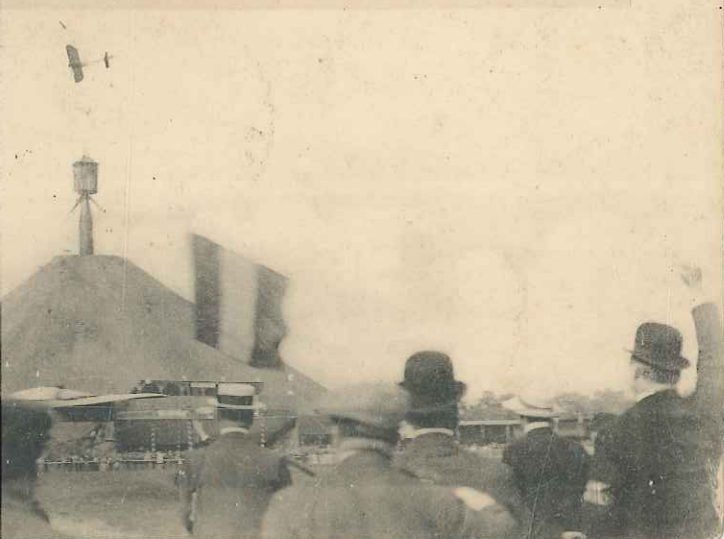


Circuit de l'Est, NANCY-JARVILLE, 9, 10 et 11 Août 1910
Arrivée de LEBLANC sur le Champ d'Aviation

Imprimeries Réunies, Nancy



de l'Est, NANCY-JARVILLE, 9, 10 et 11 Août 1910
Arrivée de LEBLANC sur le Champ d'Aviation





L'EST - CHAMP D'AVIATION D'ISSY-LES-MOULINEAUX
à 6 h. 5 m. du matin de BUSSON, sur monoplan "Blériot"



(75)

1162. - Le Monoplan Blériot (type « Traversée de la Manche »)
Monté par Alfred Leblanc

Envergure 7^m80, longueur 7 m., surface portante 15 m. carrés. Moteur Gnôme 50 HP
Hélice intégrale Chauvière de 2^m10 de diamètre, tournant à 1700 tours. Poids monté
230 kgr.

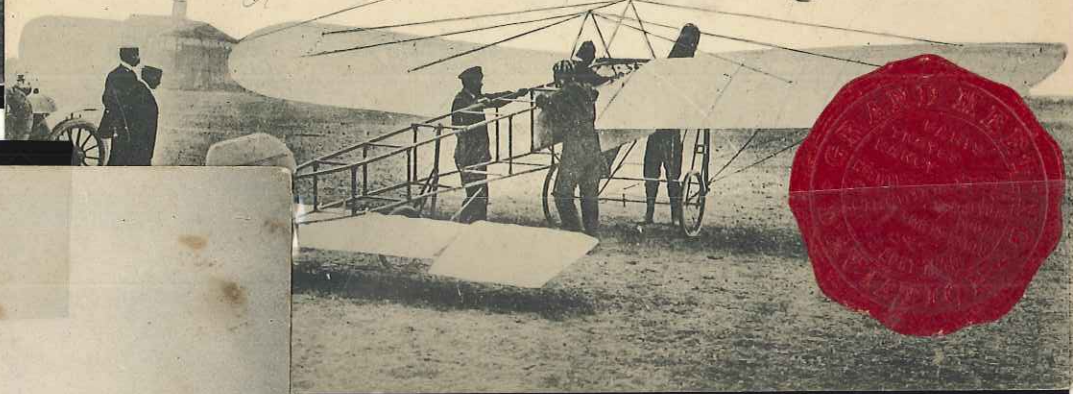
*Issy les Moulineaux
23 août 1910
A. Rousseau*

Enver:

7/8 h



Alfred Leblanc

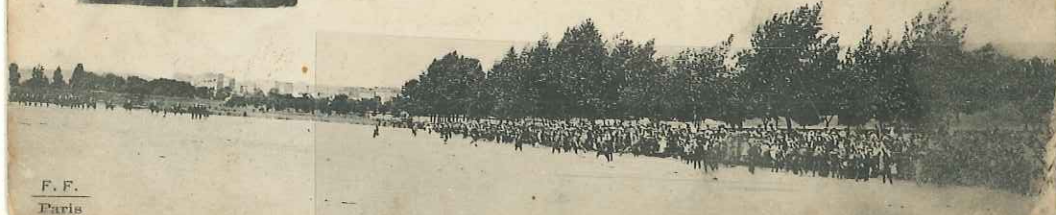
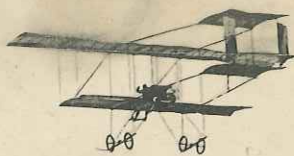


CIRCUIT DE L'EST D'AVIATION - Août 1910
Troisième Etape - Mézières-Charleville
Aubrun à la ligne d'arrivée



(10)

8 CIRCUIT DE L'EST. - Arrivée de Legagneux aux Moulineaux, le 17 Août 1910.



F. F.
Paris

CIRCUIT DE L'EST.

du Circuit de l'Est, Août 1910, à son arrivée à Mézières



CIRCUIT DE L'EST ORGANISÉ PAR "LE MATIN"
MEZIÈRES — Le Pont d'Arches

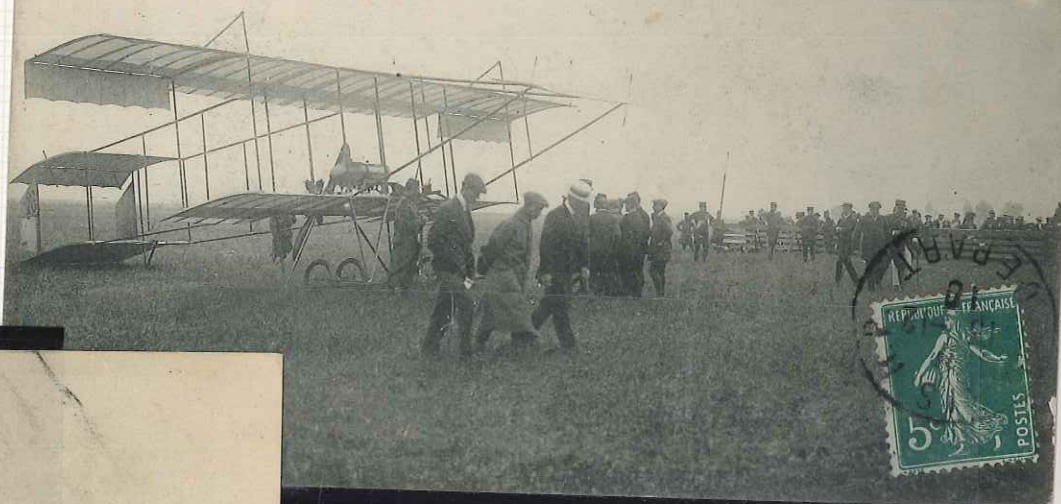


CIRCUIT DE L'EST ORGANISÉ PAR "LE MATIN"
CHARLEVILLE — La Meuse et l'ancien Pont suspendu

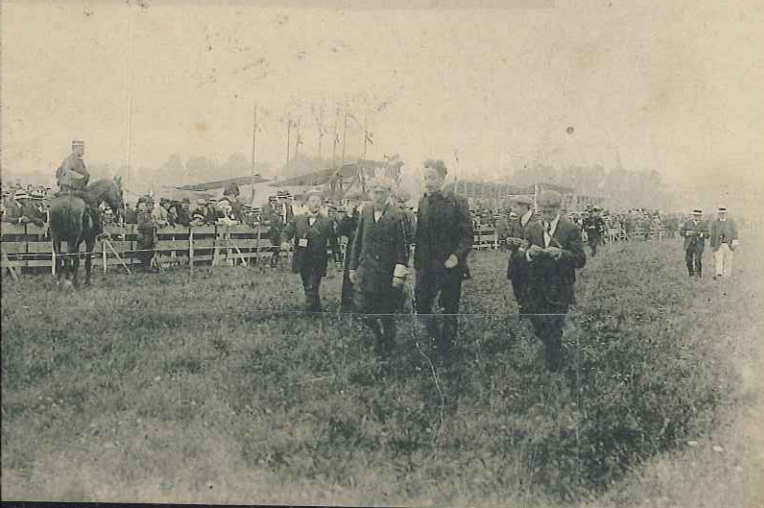
Frontière, MONCEL-PETTONCOURT
Circuit de l'Est, 10 Août 1910
Prix de Frontière



CIRCUIT DE L'EST D'AVIATION - Août 1910
Troisième Etape - Mézières-Charleville
Weymann sur biplan Farman atterrit au Champ d'Aviation



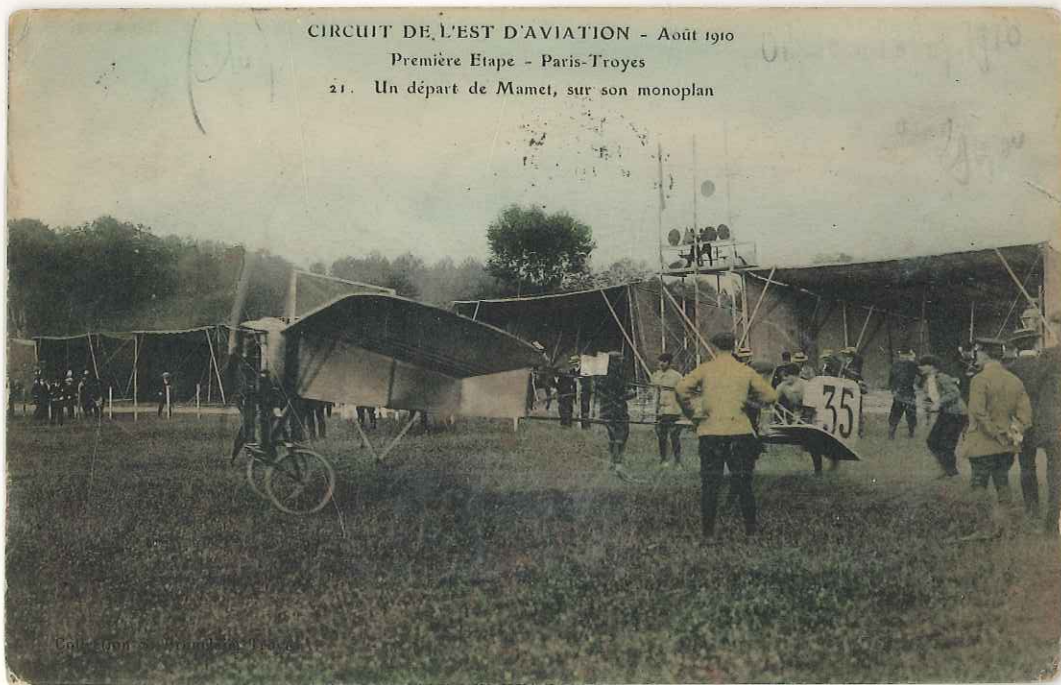
CIRCUIT DE L'EST D'AVIATION - Août 1910
Troisième Etape - Mézières-Charleville
Le Lieutenant de Caumont après son atterrissage



CIRCUIT DE L'EST D'AVIATION - Août 1910

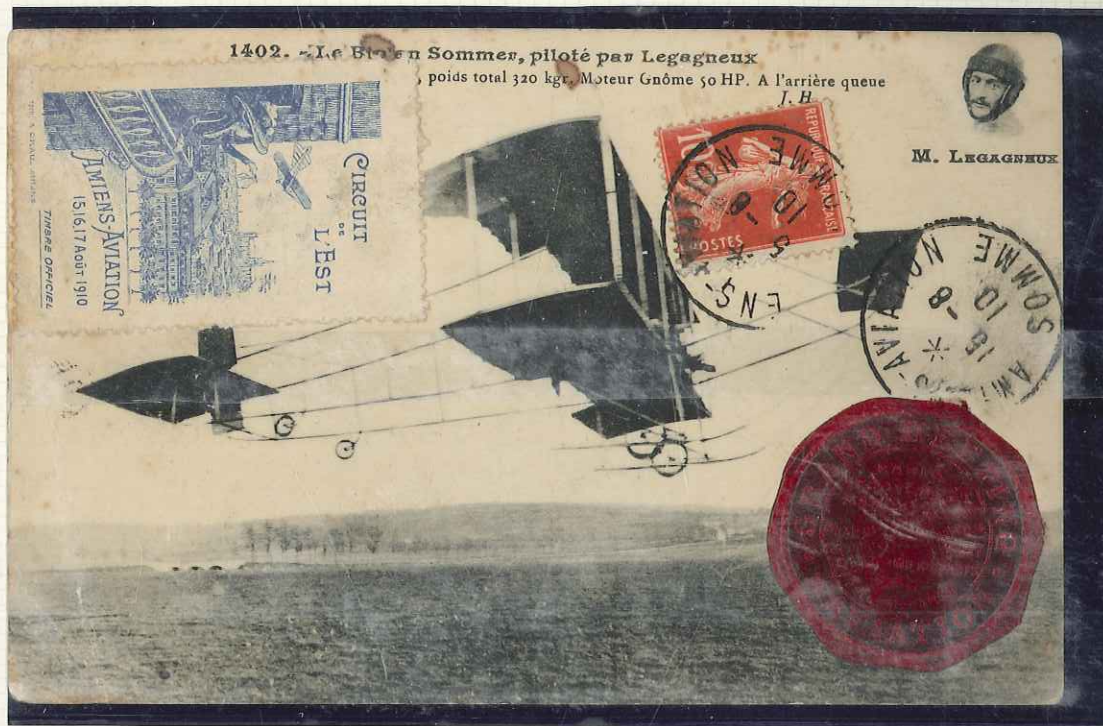
Première Etape - Paris-Troyes

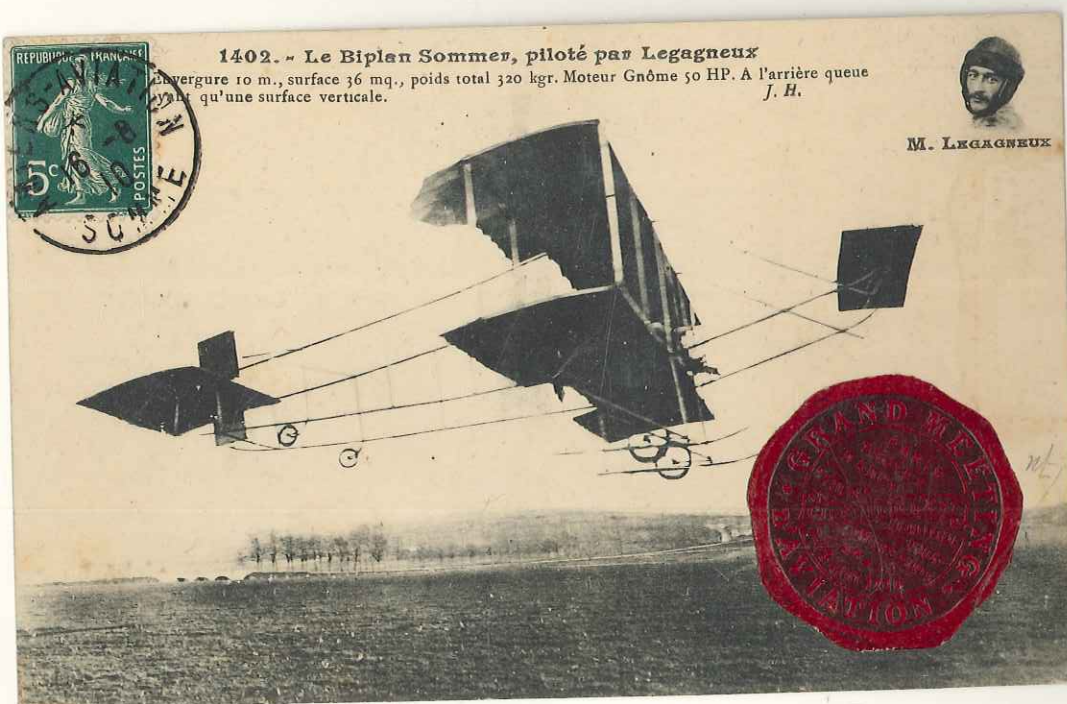
21. Un départ de Mamet, sur son monoplane

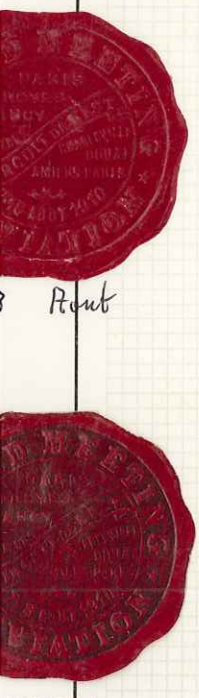


Collection de l'Aviation de France

circuit de l'Est Amiens 15/17 Aout 1910

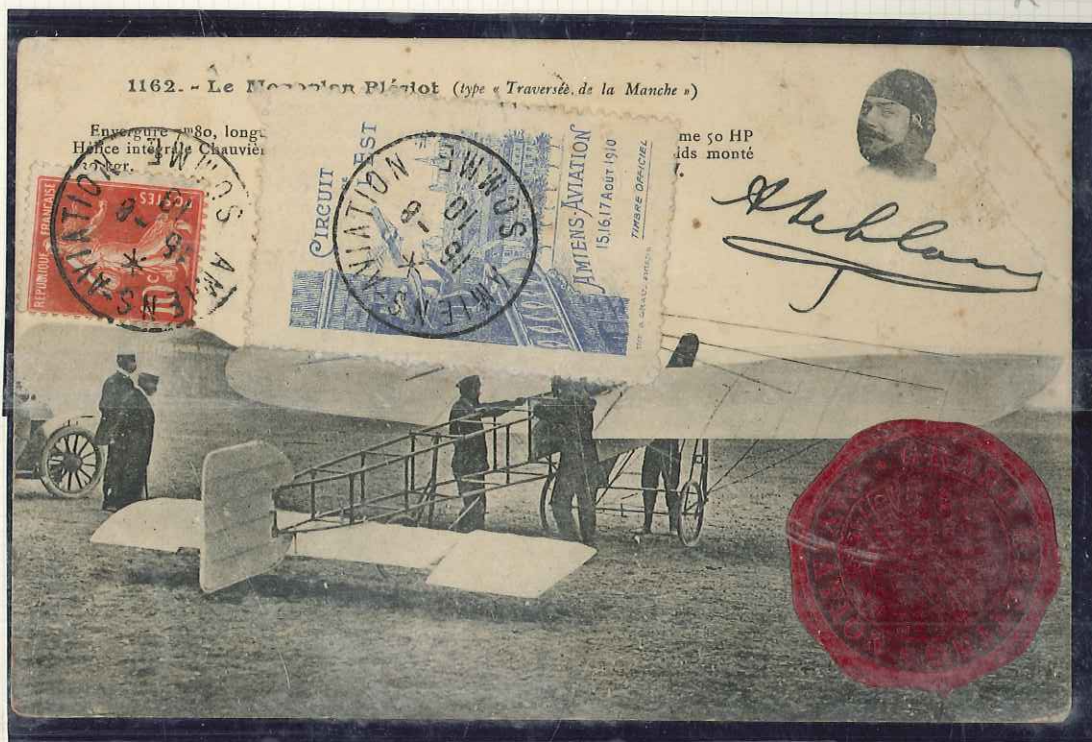




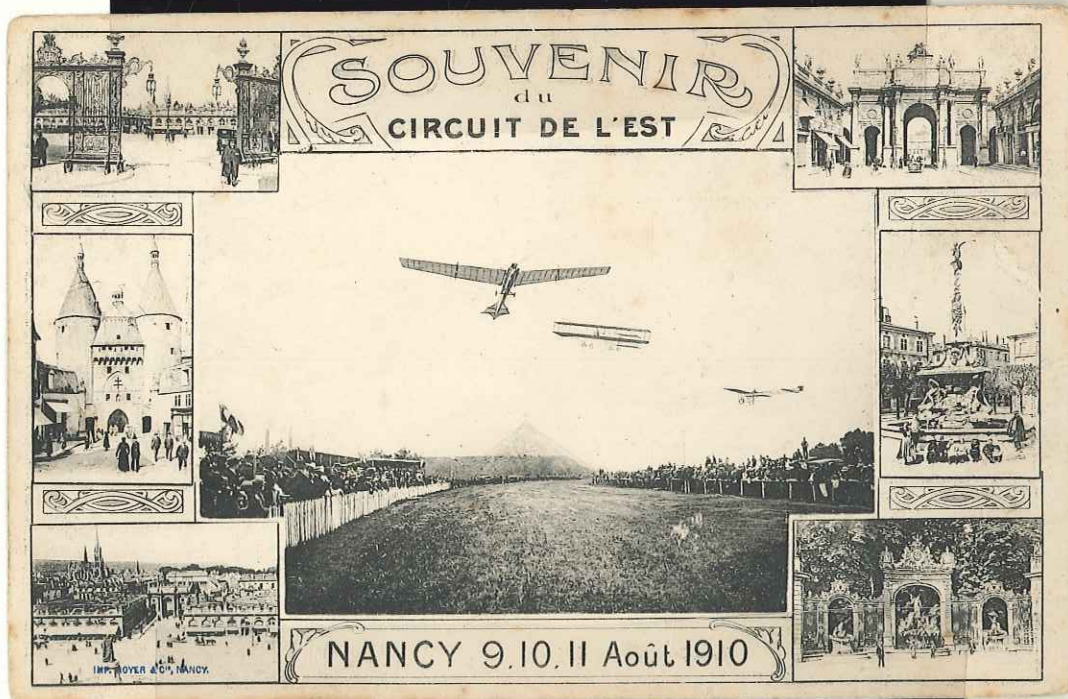


8 Août

erreurs
7 et 8 Août









Monsieur A Quertant,
170 Rue Lawiendeau 170,
à Amiens (Somme)



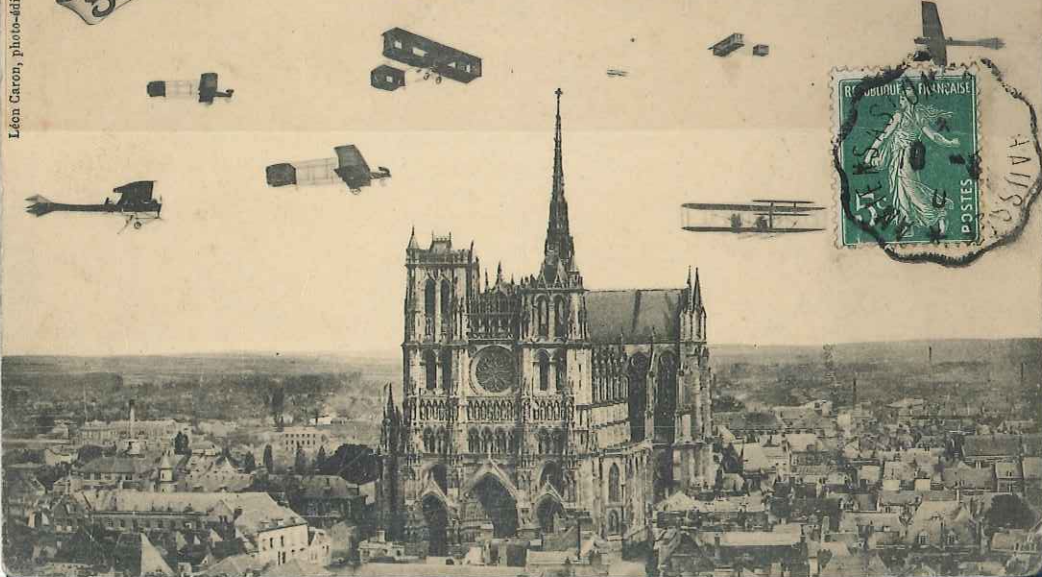
Léon Caron, photo-édt., Amiens

Souvenir

des

FÊTES D'AVIATION

AMIENS



D'AVIATION DE LYON. - Van den Born passant devant les Tribunes



CIRCUIT DE L'EST D'AVIATION - Août 1910

Première Etape - Paris-Troyes

13. La Foule au Pesage



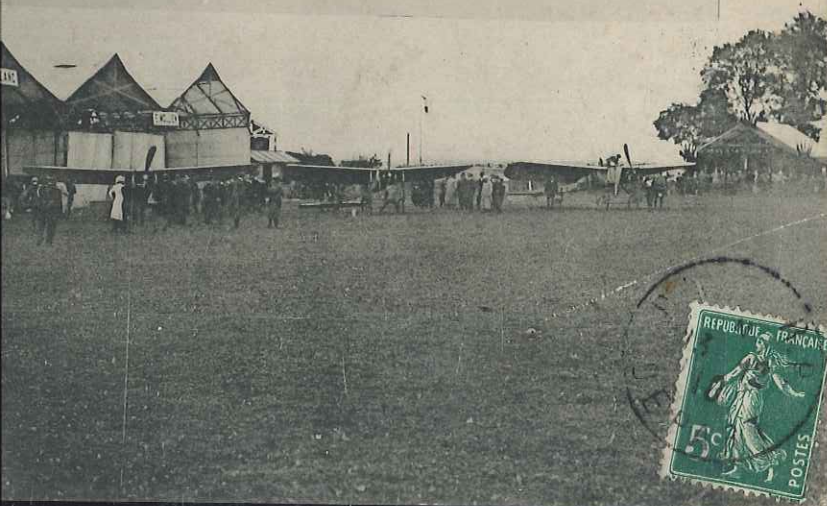
CIRCUIT DE L'EST D'AVIATION - Août 1910

Latham après son atterrissage à Amiens au milieu de ses admirateurs



CIRCUIT DE L'EST D'AVIATION - Août 1910

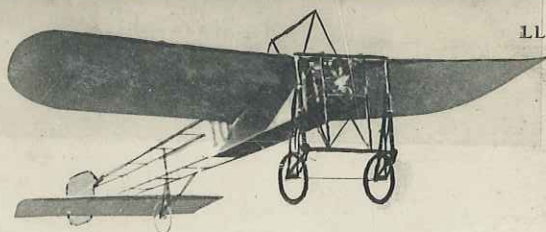
1910 - 4 h. 45 matin - Aubrun, Moissan, Leblanc, s'appêtent à partir d'Amiens



(E.D.) CIRCUIT DE L'EST ORGANISÉ PAR "LE MATIN"
AMIENS — Vue Panoramique

EST

LL

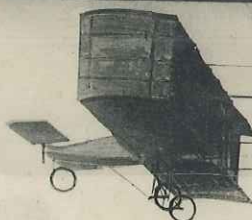


Amiens

CIRCUIT DE L'EST



Biplan Voisin.

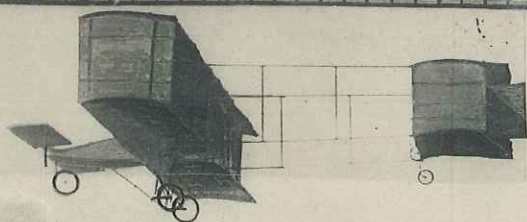


Amiens



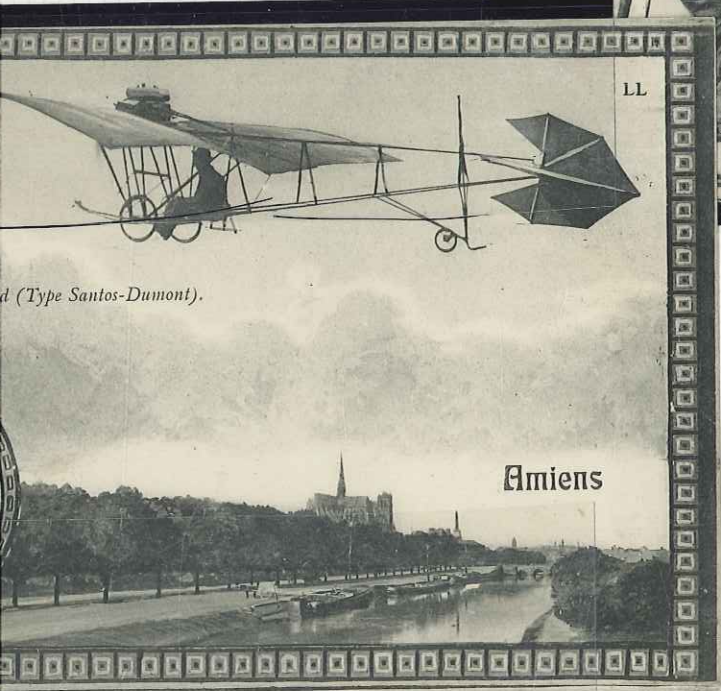
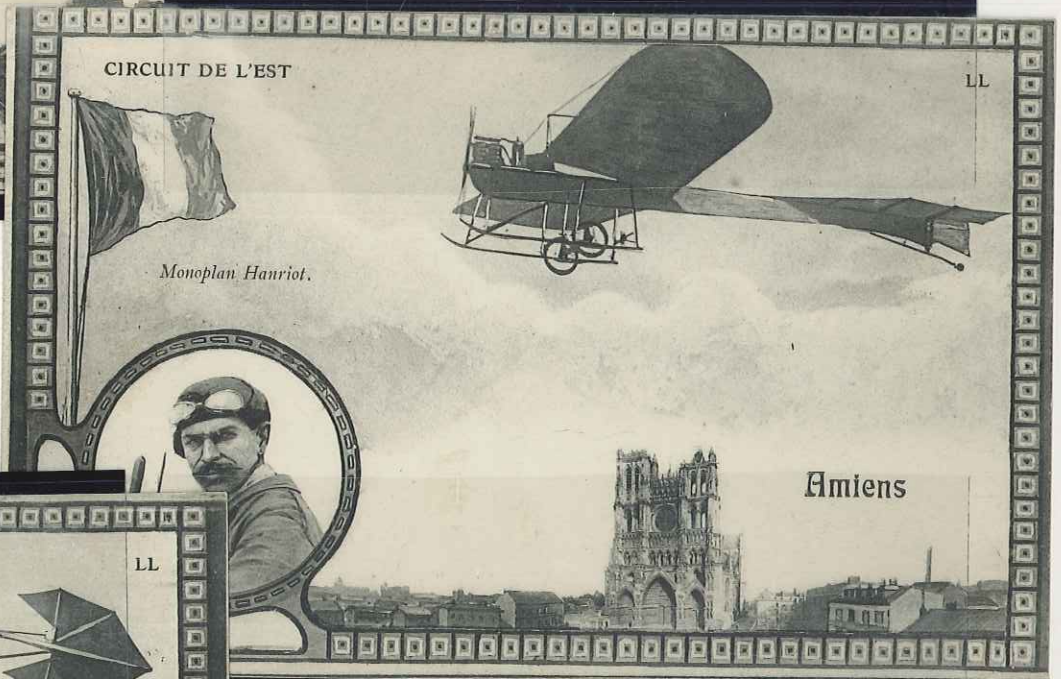
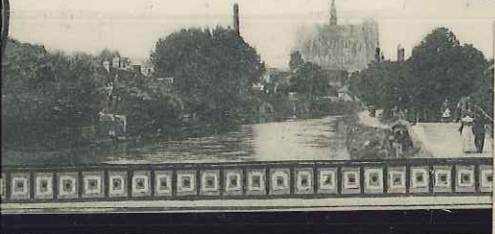
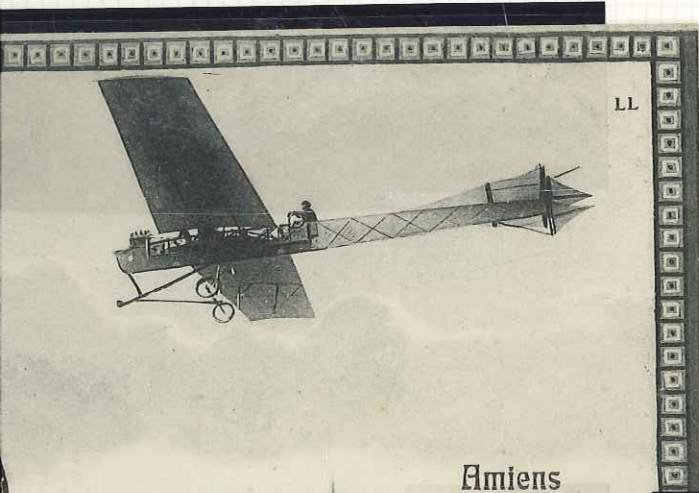
ST

LL



Amiens





d (Type Santos-Dumont).

L'EST

LL



Amiens

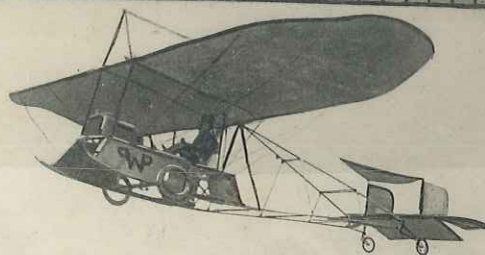


CIRCUIT DE L'EST

LL



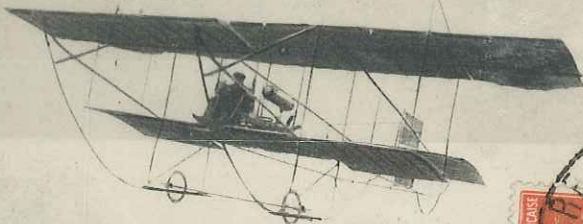
Monoplan Werner.



Amiens

EST

LL

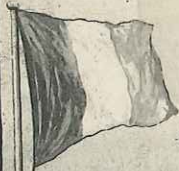


Amiens

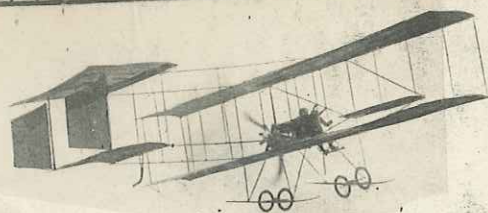


CIRCUIT DE L'EST

LL



Biplan Farman.



WEYMANN.

Amiens



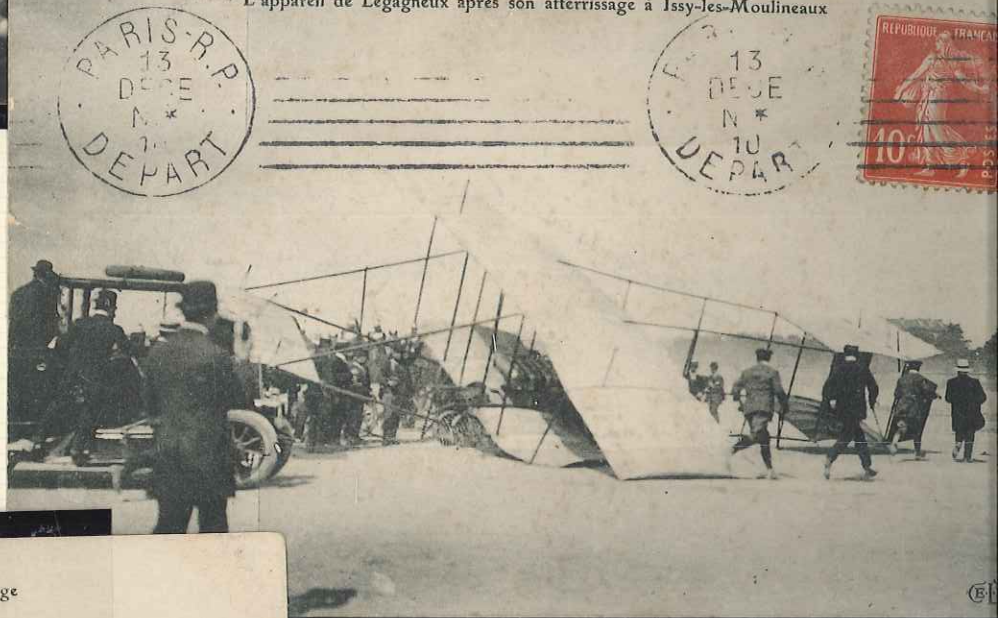
CIRCUIT DE L'EST D'AVIATION - Août 1910

Leblanc venant d'Amiens passe à 6 h. 45 du matin au dessus de la Porte de Sèvres
entrée du champ d'Aviation



CIRCUIT DE L'EST D'AVIATION - Août 1910

L'appareil de Legagneux après son atterrissage à Issy-les-Moulineaux



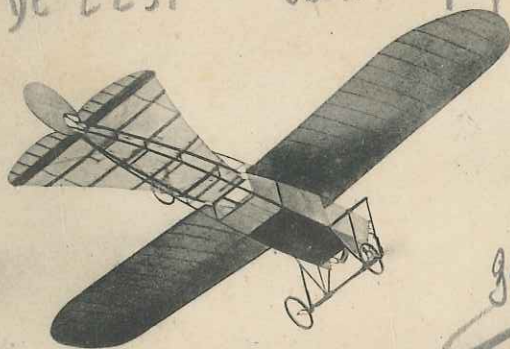
CIRCUIT DE L'EST D'AVIATION - Août 1910

L'Appareil de Leblanc à Issy-les-Moulineaux, après l'atterrissage



CIRCUIT DE L'EST

OBLIT 24/8/1910



350,00



(E.D.)

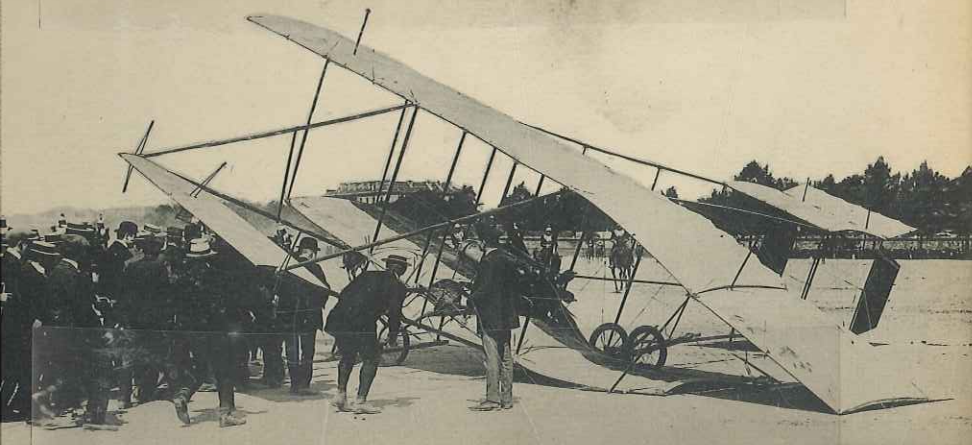
(75)

208. AUBRUN sur Monoplan BLÉRIOT

Modèle déposé

2 ARRIVÉE DU CIRCUIT DE L'EST

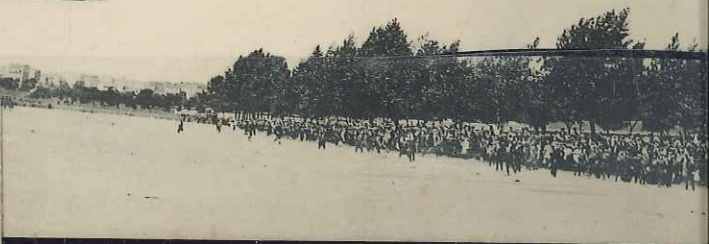
ACCIDENT DE LEGAGNEUX. — Après avoir fait un tour de piste d'honneur aux acclamations de la foule enthousiaste, une brusque rafale empêcha l'appareil de se relever du virage qu'il venait d'accomplir et l'aile gauche fut endommagée

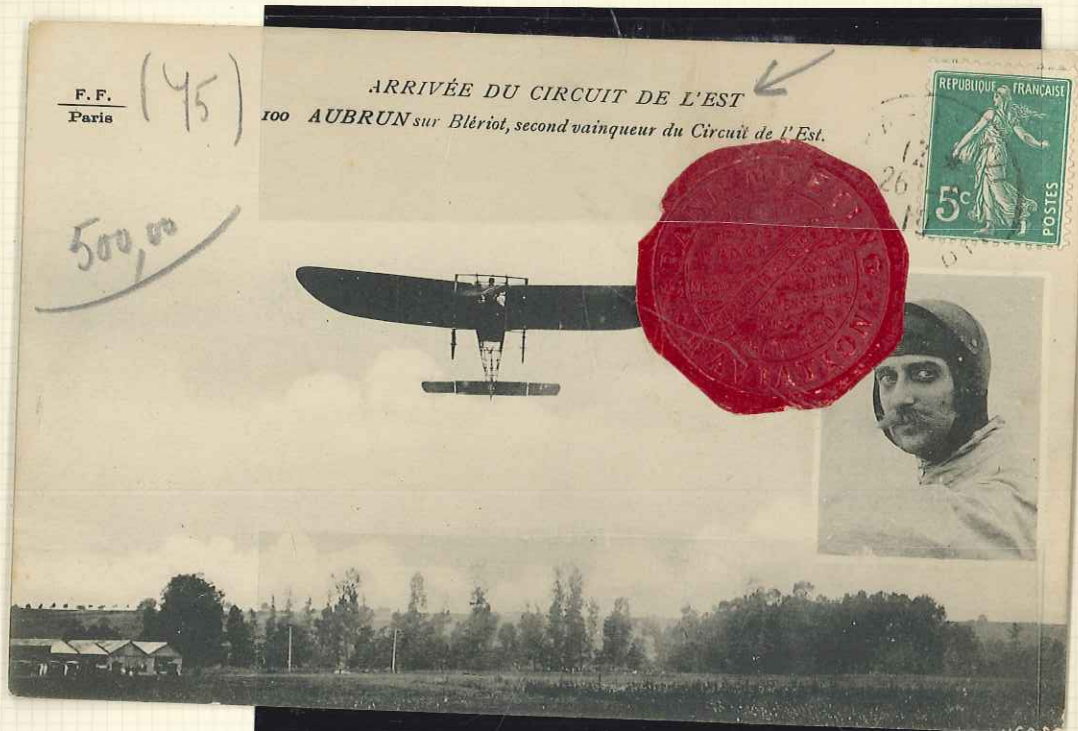


8 CIRCUIT DE L'EST. — Arrivée de Legagneux aux Moulineaux, le 17 Août 1910



CIRCUIT DE L'EST D'AVIATION - Août 1910 Aubrun à son Arrivée est porté en triomphe







run, ministre de la Guerre, le Général Dalstein, Gouverneur
Monsieur Buneau-Varilla du "Matin" discutent sur l'arrivée

F. F.
Paris

6 ARRIVÉE DU CIRCUIT DE L'EST.

ENANT LUCAS présente sa feuille de bord au Général Brun
la Guerre et au Général Dalstein, Gouverneur militaire de Paris



F. F.
Paris



CIRCUIT DE L'EST D'AVIATION - Août 1910
Legagneux parti d'Amiens à 5 heures 15 embrasse son fils à son arrivée
au champ d'Aviation d'Issy-les-Moulineaux à 11 heures

(E.D.)

4 ARRIVÉE DU CIRCUIT DE L'EST
La foule en délire, après avoir rompu le service d'ordre, vient arracher Aubrun
de son siège et le porter en triomphe.



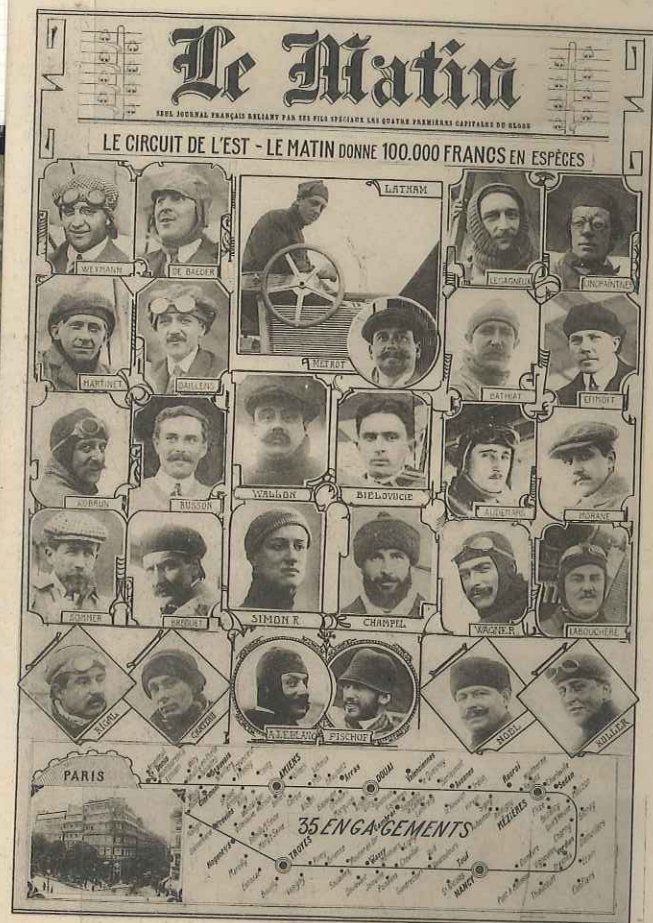
F. F.
Paris





Monoplan Blériot, piloté par Leblanc, exposé au Journal "Le Matin" après le Circuit de l'Est (7-17 Août 1910)
Paris-Troyes-Nancy-Mézières Charleville-Douai-Amiens-Paris, 790 kilomètres en 11 h. 56 m.

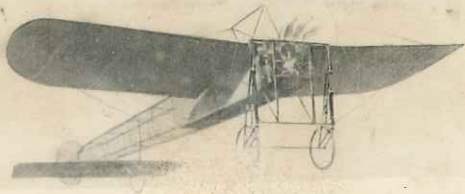
J. H.



A LA CONQUÊTE DE L'AIR
La Foule devant le Matin

M. M.





Souvenir
de la visite d'Alfred Leblanc
à Beauvais

